

## ОФІЦІЙНІ ПРАВИЛА

### проведення рекламної акції «Mineral 89»

(надалі за текстом поіменовані – «Правила» та «Акція» відповідно)

**Замовник Акції:** Товариство з обмеженою відповідальністю  
«ЛОРЕАЛЬ УКРАЇНА», адреса: 03038, м. Київ, вул. М.  
Грінченка 4, код ЄДРПОУ: 33239599.

**Виконавець Акції:** "ОС-ДІРЕКТ УКРАЇНА"  
Податкова адреса: 04060, м. Київ,  
вул. Ольжича, буд. 27/22, оф 2  
Поштова адреса: 01015, Україна, м. Київ,  
вул. Старонаводницька, буд. 2/20  
Код ЄДРПОУ 38726892

### 1. Термінологія акції

**Рекламна акція «Mineral 89» або «Акція»** - маркетинговий захід, що включає в себе просування на ринок, популяризацію серед споживачів та стимулювання збуту продукції, яка виготовляється під ТМ «Vichy».

**Заохочення** - мотивація споживачів товарів під ТМ «Vichy», Учасників Акції при виконанні Учасником Правил Акції, такий Учасник здобуває можливість на отримання Заохочення даної Акції.

**Територія проведення Акції** - акція проводиться на території України у глобальній мережі «Інтернет» на сайті, за адресою: [www.vichy.ua](http://www.vichy.ua) (далі - «Сайт» / «промо Сайт»), з урахуванням особливостей мережі «Інтернет».

Територією проведення Акції не вважається територія України, що визнана як тимчасово окупована або територія, де внаслідок ведення бойових дій не працює представництво поштової служби Нова Пошта, з якою співпрацює Виконавець в рамках даної Акції. В такому випадку Учаснику необхідно буде вказати іншу, можливу для доставки, адресу. У випадку, якщо Учасник, який отримав право на отримання Заохочення не надасть іншу, можливу для доставки, адресу, такий учасник втрачає своє право на отримання Заохочення, і не має права на будь-яке відшкодування з боку Замовника або Виконавця.

**Інформація про Акцію** - інформація про Акцію, правила Акції, а також додаткова інформація, що з'явилася в період проведення Акції.

### 2. Участь у Акції

2.1. Брати участь в Акції мають змогу дієздатні громадяни України, яким на момент проведення Акції виповнилось 18 років, та які постійно проживають на території України та в період проведення Акції виконали умови та правила даної Акції (надалі – «Учасники»).

Брати участь в Акції не мають змогу громадяни, які проживають на території України, що визнана як тимчасово окупована або територія, де внаслідок ведення бойових дій не працює представництво поштової служби Нова Пошта, з якою співпрацює Виконавець в рамках даної Акції. В такому випадку Учаснику необхідно буде вказати іншу, можливу для доставки, адресу. У випадку, якщо Учасник, який отримав право на отримання Заохочення не надасть іншу, можливу для доставки, адресу, такий учасник втрачає своє право на участь у Акції та отримання Заохочення, і не має права на будь-яке відшкодування з боку Замовника або Виконавця.

22. Учасниками Акції не визнаються та не можуть бути наступні особи, незалежно від виконання ними умов даних Правил: працівники Замовника/Виконавця Акції і будь-яких інших осіб, які беруть участь у підготовці, організації та проведенні Акції, та їх близькі родичі (чоловік/дружина, діти, брати/сестри, батьки); іноземці, нерезиденти, особи без громадянства, неповнолітні. У випадку, якщо в момент отримання Заохочення буде встановлено, що особа, яка брала участь в Акції, не може бути Учасником Акції, Заохочення, який ця особа має змогу отримати, їй не надається.

23. Учасники Акції під час участі у Акції зобов'язуються:

- дотримуватися вимог даних Правил та норм чинного законодавства України;
- дотримуватися правил користування Сайтом;
- свідомо не завдавати незручностей та не чинити перешкод іншим Учасникам Акції;
- не чинити дій, які ставлять під сумнів правомочність та добросовісність участі такого Учасника у Акції.

24. Надання невірних/недостовірних даних звільняє Замовника та Виконавця від обов'язку вручити/надіслати Заохочення, і такий Учасник, який здобув право на отримання Заохочення, втрачає право на отримання Заохочення.

25. Учасником Акції вважається особа, яка відповідає вимогам Розділу 2 даних Правил і належним чином виконала усі вимоги даних Правил.

26. Учасники Акції повинні мати паспорт громадянина України й Облікову картку фізичної особи платника податків (ідентифікаційний номер) та бути готовими надати копії даних документів на вимогу Замовника, фізичної особи - представника Замовника.

### **3. Період та територія проведення Акції**

3.1. Загальний період проведення Акції - з 00.00 години «1» березня 2018 року до 23:59 години «30» червня 2018 року включно.

3.2. Період, протягом якого зацікавлена особа, виконуючи умови даних Правил може стати Учасником даної Акції з 00.00 години «1» березня 2018 року до 23:59 години «30» червня 2018 року включно.

3.3. Протягом загального періоду проведення Акції у період з 00.00 години «1» березня 2018 року до 23:59 години «30» червня 2018 року включно. Учасники Акції мають право зареєструвати унікальний код, знайдений всередині упаковки Mineral 89, на Сайті, після чого прийняти участь в акції Mineral 89 ТМ «Vichy».

3.4. Замовник Акції має право на зміну періоду проведення Акції, території та Території проведення Акції, умов Акції, за умови оприлюднення таких змін на Сайті Акції, з попереднім повідомленням про внесення відповідних змін.

#### 4. Умови здобуття права на отримання Заохочення Акції

4.1. Приймаючи участь в даній Акції, Учасники можуть отримати право на здобуття Заохочення Акції, відповідно до положень даних Правил.

4.2. Отримати право на здобуття відповідного Заохочення Акції, можна взявши участь в наступних Активностях Акції:

4.2.1. Учасник знаходить всередині упаковки Mineral 89 унікальний код після придбання продукту.

4.2.2. Учасник заповнює запропоновану на Сайті форму для реєстрації унікального коду. Зареєструвати унікальний код мають право лише ті учасники, які є зареєстрованими користувачами сайту [www.vichy.ua](http://www.vichy.ua).

4.2.3. Серед учасників, які зареєстрували унікальний код на сайті [www.vichy.ua](http://www.vichy.ua), за допомогою сервісу random.org буде розіграно набори комплексного догляду від ТМ Vichy. Розіграші будуть проводитися «30» квітня, «31» травня та «29» червня». Учасники, що брали участь в одному з цих розіграшів, не беруть участь у інших розіграшах.

4.3. Заповнюючи реєстраційну форму на Сайті, Учасник надає організатору та Виконавцю наступну інформацію:

- П.І.Б (прізвище, ім'я та по-батькові) особи, що реєструє профіль на Сайті Акції;
- e-mail (адресу електронної пошти);

*\*Реєструючись на Сайті Учасник тим самим надає Організатору свою повну згоду на збір та обробку його персональних даних та внесення їх до бази персональних даних «Учасники» з метою реалізації вимог податкового законодавства України, відносно сфери бухгалтерського обліку, проведення заходів рекламного характеру та маркетингових досліджень.*

*\*Реєструючись на Сайті Учасник дає згоду на подальше отримання повідомлень про акцію на зареєстровану e-mail адресу.*

#### 5. Фонд Заохочень Акції

5.1. Фонд Заохочень Акції складає: **30 наборів** комплексного догляду від ТМ Vichy. Набір комплексного догляду включає в себе:

- **PURETE THERMALE** Міцелярний розчин для очищення шкіри обличчя та контуру очей, 200 мл;
- **SLOW AGE** Щоденний флюїд для шкіри обличчя проти ознак старіння на різних стадіях формування, 50 мл;
- **SLOW AGE** Нічний освіжаючий крем-маска для корекції ознак старіння шкіри на різних стадіях формування, 50 мл;
- **SLOW AGE** Зміцнюючий засіб для догляду за шкірою навколо очей проти ознак старіння на різних стадіях формування, 15 мл.

5.2. Кількість Заохочень обмежена кількістю визначеною у п.5.1 даних Правил. Заохочення Акції можуть відрізнятись від їхніх зображень у рекламних

матеріалах (друкованих, Інтернет тощо).

5.3. Заміна Заохочень будь-яким іншим благом (в т.ч. іншим Заохоченням) не допускається. Заохочення обміну та поверненню не підлягають.

5.4. Замовник Акції залишає за собою право змінити загальний Фонд Заохочень Акції.

5.5. Заохочення можуть бути надані:

5.5.1. Набори комплексного догляду ТМ Vichy можуть бути надані 30 (тридцятьом) Учасникам Акції, які були обрані переможцями за допомогою сервісу random.org (перших 10 учасників у списку під час кожного з трьох розіграшів, вказаних в п.4.2.3), тільки на умовах визначених у даних Правилах та за умови дотримання даних Правил.

5.6. Заохочення, що підлягає врученню Учаснику, що здобув право на отримання Заохочень, за результатами Акції, але не виконав усіх умов даних Правил, або будь-яким іншим чином втратив право на отримання Заохочення, використовується Замовником/Виконавцем Акції за власним розсудом.

5.7. Фонд заохочень Акції складається за рахунок власних засобів Замовника Акції і використовується виключно для надання заохочень Учасникам Акції.

## **6. Порядок отримання Заохочень Акції**

6.1. Відправка заохочення Учасникам Акції здійснюється Замовником Акції.

6.2. Заохочення надсилається Учаснику Акції, що здобув право на його отримання, якщо він виконає всі умови Офіційних Правил, через поштову службу НОВА ПОШТА. Якщо поштова служба не може здійснити доставку в обумовлений час з вини Учасника, останній втрачає можливість отримати Заохочення. Доставка заохочення здійснюється за рахунок Замовника.

6.3. За Термін Акції на одну адресу може бути доставлено не більше одного Заохочення, тобто якщо при перевірці / обдзвоні Учасників виявляється, що заохочення на цю адресу вже доставлялось, Учасник позбувається права отримати Заохочення.

6.4. Доставка Заохочень здійснюється виключно по території України, окрім території України, що визнана як тимчасово окупована або територія, де внаслідок ведення бойових дій не працює представництво поштової служби Нова Пошта, з якою співпрацює Виконавець в рамках даної Акції.

6.5. Оподаткування вартості Заохочень Акції проводиться відповідно до чинного законодавства України.

6.6. Неухильне дотримання всіх умов цих Правил та надання передбаченої інформації є необхідною умовою отримання Заохочень.

6.7. У разі неможливості отримання Заохочення Учасником Акції, який здобув право на таке Заохочення, з причин, що не залежать від Замовника/Виконавця Акції, в тому числі, в тому числі, через збої у роботі поштових служб, служб зв'язку, комп'ютерних систем, а також у разі виникнення форс-мажорних обставин: надзвичайної і непереборної сили, дія якої може бути викликана винятковими погодними умовами та/або стихійним лихом (ураган, буря, повінь, нагромадження снігу, ожеледь, землетрус, пожежа, просідання і зсув ґрунту

тощо); або непередбачених ситуацій, що відбуваються незалежно від волі і бажання однією зі сторін (війна, теракти, блокада, страйк, антитерористична операція, аварія, окупація територій, тощо), таке Заохочення використовується Замовником/Виконавцем Акції за власним розсудом.

6.8. Заміна Заохочень будь-яким іншим матеріальним чи не матеріальним благом не допускається.

6.9. Відповідальність Замовника та Виконавця не виходить за межі кількості Заохочень, вказаних у цих Правилах.

6.10. Замовник та Виконавець не відповідають за виконання зобов'язань, опублікованих у цих Правилах, у випадку якщо учасник Акції, що одержав право на отримання Заохочення, не скористався таким правом у визначені терміни й порядку, передбаченими цими Правилами. Заохочення видаються тільки за умови виконання Учасниками всіх вимог, які передбачені даними Правилами проведення Акції.

6.11. Замовник та/або Виконавець має право відмовити в видачі Заохочення Учаснику Акції, що отримав таке право, якщо такий Учасник не виконав умов цих Правил. При цьому такий Учасник не має права на одержання від Замовника та/або Виконавця будь-якої компенсації.

6.12. Замовник та Виконавець не несуть відповідальності стосовно подальшого використання наданих Заохочень Учасниками Акції після їх одержання, жодних гарантійних зобов'язань щодо якості товарів/послуг, що надані третіми особами, за неможливість Учасника Акції скористатись наданим Заохоченням з будь-яких причин, а також за можливі наслідки використання таких Заохочень.

6.13. Замовник та Виконавець не вступають в будь-які суперечки стосовно визнання будь-яких осіб Учасниками Акції і прав на отримання Заохочень. Замовник та Виконавець не беруть на себе відповідальності за визначення прав сторін у будь-яких суперечках.

6.14. Отримання Заохочень передбачено тільки Учасниками Акції, та не може розглядатися як грошове зобов'язання. Дана Акція не є лотереєю або послугою у сфері грального бізнесу. Не допускаються будь-які дії, операції, угоди, де Заохочення буде предметом угоди.

6.15. Учасники Акції мають право відмовитися від будь-якого Заохочення.

6.16. Замовник має право визнати недійсними і анулювати всі дії Учасника акції, а також заборонити подальшу участь в Акції без пояснення причин будь-якій особі, яка вчиняє дії, що дають вигоду з підробки процесу участі в Акції за допомогою спеціального обладнання, програм або інших недобросовісних способів, які можуть вплинути на результат Акції, або ж діє, порушуючи положення цих Правил.

## **7. Юридичні застереження**

7.1. Факт використання Сайту Акції, в тому числі й участь в Акції, означає згоду Учасника Акції з даними Правилами. Беручи участь в Акції, Учасник Акції розуміє та погоджується з тим, що будь-яка добровільно надана ним інформація, у тому числі його персональні дані, можуть оброблятися Замовником та/або Виконавцем/Технічним партнером Акції для цілей даної Акції, а також використовуватись з маркетинговою та/або будь-якою іншою метою, методами, що не суперечать чинному законодавству України (у т.ч. шляхом передачі третім

особам), зокрема, на безоплатне використання його імені, прізвища, фотографії, інтерв'ю або інших матеріалів про нього з рекламною метою, у тому числі право публікації його імені і фотографії у засобах масової інформації, будь-яких друкованих, аудіо та відеоматеріалах, інтерв'ю зі ЗМІ, без обмеження по території, терміну та способу такого використання, та у тому числі використання електронної адреси Учасника, і таке використання не компенсується (не оплачується) Замовником/Виконавцем/Технічним партнером Акції та/або третіми особами. Надання такої згоди також розглядається у розумінні ст.ст. 296, 307, 308

Цивільного Кодексу України. Учасник Програми має право відкликати свою згоду, направивши підписане письмове повідомлення про відкликання за адресою: 03038, м. Київ, вул. М.Грінченка 4. При відмові від участі у Програмі його дані автоматично виключаються зі списку Учасників.

7.2. Беручи участь у цій Акції Учасник надає дозвіл Замовнику і Виконавцю на використання персональної інформації без його письмової згоди.

7.3. Замовник/Виконавець Акції не несе відповідальність за зміст інформації, наданої Учасниками, і не відповідає перед третіми особами за порушення авторських і суміжних прав на матеріали, включаючи ілюстрації, фотозображення надані для розміщення Учасниками Акції.

7.4. Замовник/Виконавець не компенсує Учасникам Акції вартість послуг операторів, що надають доступ в Інтернет, та не несе відповідальність за збої в їх роботі. Замовник/Виконавець Акції не несе відповідальність і не робить виплат у разі втрати будь-якої інформації, пов'язаної з сервісами Сайту Акції і має цінності для Учасника Акції, якщо така втрата сталася в результаті збою в роботі оператора зв'язку, відключення електроенергії і т.п. Замовник/Виконавець Акції не несе відповідальність за будь-які витрати, втрати або збиток, пред'явлені Замовнику/Виконавцю Акції та що мали місце в результаті зловживання сервісами Сайту Акції або порушення даних правил будь-яким Учасником Акції. Учасник Акції також погоджується з тим, що Замовник/Виконавець Акції не несе відповідальність за прямі або непрямі збитки (навіть у тому випадку, якщо Замовник/Виконавець Акції був попереджений про можливість збитку), зокрема за втрату прибутку, втрату репутації, втрату даних, нематеріальний збиток і витрати, які були понесені внаслідок:

- використання або неможливості використання Сайту Акції;
- незаконного доступу до інформації, розміщеної на Сайті Акції, її зміни і пересилання;
- поведінки третіх осіб, що використовують Сайт Акції.

7.5. Замовник та Виконавець не несуть відповідальності у разі виникнення форс-мажорних обставин, таких як стихійні лиха, пожежа, повінь, військові дії будь-якого характеру, блокади, суттєві зміни у законодавстві, що діє на території проведення Акції, проведення АТО, інші невідкладні контролю з боку Замовника/Виконавця обставини.

7.6. При порушенні Учасником Акції якого-небудь з пунктів даних Правил Замовник/Виконавець Акції має право на свій розсуд блокувати доступ такого Учасника Акції до Сайту Акції, відмовивши йому у праві на подальше використання сервісів Сайту Акції.

7.7. Всі авторські права, права на використання торгової марки та інші права на інтелектуальну власність, пов'язані з Сайтом Акції, належать Замовнику Акції

та/або його ліцензіарам. Крім права використання Сайту Акції, обмеженого даними умовами, жодних інших прав, пов'язаних з використанням Сайту Акції, Учасники Акції не отримують.

7.8. Дозволяється друкувати/пересилати інформацію та зміст Сайту Акції тільки в особистих, некомерційних цілях.

7.9. У разі виникнення ситуацій, що допускають неоднозначне тлумачення цих Правил, і/або питань, не врегульованих цими Правилами, остаточне рішення приймається Замовником/Виконавцем Акції відповідно до вимог чинного законодавства України. При цьому рішення Замовника/Виконавця Акції є остаточним і не підлягає оскарженню.

7.10. Цілісність і функціональна придатність Заохочень повинна перевірятися Учасниками безпосередньо при їх отриманні. Замовник та Виконавець не несуть відповідальності за будь-які ушкодження Заохочень, що виникли після передачі Заохочень переможцю.

7.11. З моменту отримання Заохочення Учасники несуть ризик його випадкової загибелі або псування.

7.12. Під час проведення Акції чи після її закінчення, Виконавець та Замовник не зобов'язані вести переписку, надавати пояснення в усній чи письмовій формі з питань, що стосуються умов проведення, визначення Учасників, чи будь-яких інших подібних питань щодо даної Акції.

7.13. Виконавець несе відповідальність за сплату податків відповідно до чинного законодавства України.

## **8. Заключні положення**

8.1. Всі результати Акції та/або рішення Замовника Акції є остаточними й оскарженню не підлягають.

8.2. Всі Заохочення не мають грошового еквіваленту, обміну та поверненню не підлягають.

8.3. Замовник/Виконавець Акції мають право внести зміни до умов даних Правил шляхом розміщення нової редакції правил на Сайті.

8.4. Згідно з вимогам ст. 634 Цивільного кодексу України про договори приєднання, а саме, змоги укладення такого договору шляхом приєднання однієї сторони до запропонованого договору, своєю участю в акції всі Учасники Акції погоджуються з цими Правилами та зобов'язуються їх виконувати

Правила затверджені Замовником Акції.

Чинна редакція Правил опублікована на Сайті «\_\_»\_\_\_\_\_2018 року.